

Инструкция по эксплуатации

HW-09CN03

HW-12CN03

- Пожалуйста, перед включением кондиционера внимательно прочтите данную инструкцию.

Меры по обеспечению безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните данное руководство в доступном для оператора месте.
- Перед включением блока в работу внимательно прочтите данное руководство. В целях безопасности оператору следует внимательно ознакомиться с указанными ниже мерами предосторожности.
- Изготовитель не принимает на себя ответственность за любые повреждения, которые могут быть вызваны в результате несоблюдения мер по безопасности.
- С целью безопасности кондиционер должен быть заземлен в соответствии со спецификациями и местными требованиями.
- Прежде чем открыть воздушную входную решетку внутреннего блока, отключите кондиционер от сети электропитания. Никогда не тяните за провод электропитания, чтобы отключить кондиционер от сети электропитания. Для отключения кондиционера от сети электропитания возьмите в руку изолированный корпус вилки сетевого провода кондиционера и потяните на себя.
- Любой ремонт, связанный с электротехническими работами, должен выполняться только квалифицированными специалистами.
- Никогда не закрывайте входные/выходные воздушные решетки кондиционера, это нарушает нормальный воздухообмен. Не пытайтесь засунуть пальцы или какие-либо предметы во входные/выходные воздушные решетки кондиционера. Никогда не качайте руками воздушную заслонку (жалюзи) внутреннего блока.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером. В случае использования кондиционера детьми не оставляйте их без присмотра.
- Если вы заметите какие-либо отклонения от нормальной работы кондиционера, то отключите его и свяжитесь с Сервисной службой вашего дилера.
- Эксплуатация кондиционера должна осуществляться в строгом соответствии с инструкциями, изложенными в настоящем Руководстве пользователя.
- Не пытайтесь самостоятельно устанавливать кондиционер. Ошибки в работе могут привести к утечке воды, вызвать поражение электрическим током или явиться причиной пожара. Установку кондиционера должны выполнять только квалифицированные специалисты.
- Расстояние от внутреннего блока до пола должно быть не менее двух метров.

Кондиционер адаптирован для работы при следующих температурных режимах:

Меры по обеспечению безопасности

<p>Кондиционер должен быть заземлен</p>	<p>Не устанавливайте кондиционер в местах, где существует вероятность утечки воспламеняемых газов</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не подвергайте кондиционер воздействию пара</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Обязательно проверьте прокладку дренажной магистрали</p> <p>ВНИМАНИЕ!</p>
---	--	---	---

<p>При появлении признаков горения или дыма отключите электропитание и свяжитесь с Сервисным центром Вашего дилера</p> <p>ВНИМАНИЕ!</p>	<p>В цепи должен быть предусмотрен защитный переключатель, предотвращающий утечку тока</p>
--	--

<p>Штепсель питания должен быть плотно вставлен</p> <p>ВНИМАНИЕ!</p>	<p>Используйте только цепь с напряжением 220–230 В</p> <p>ВНИМАНИЕ!</p>	<p>Никогда не наращивайте кабель питания</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>
---	--	---

<p>Не связывайте кабель питания в узел</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не допускайте повреждения кабеля питания</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не вставляйте руки или какие-либо предметы в воздушные решетки</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>
---	--	--

<p>Не вынимайте штепсель питания из розетки во время работы кондиционера</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не направляйте поток холодного воздуха непосредственно на людей, особенно на детей и лиц пожилого возраста</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не пытайтесь самостоятельно чинить кондиционер</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>
---	--	--

<p>Кондиционер не предназначен для использования с целью хранения картин, оборудования, продуктов и в других технологических целях</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Если кондиционер используется вместе с оборудованием, содержащим горелку, следите за надлежащим проветриванием помещения</p> <p>ВНИМАНИЕ!</p>	<p>Нельзя работать с кондиционером влажными руками</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>
---	---	---

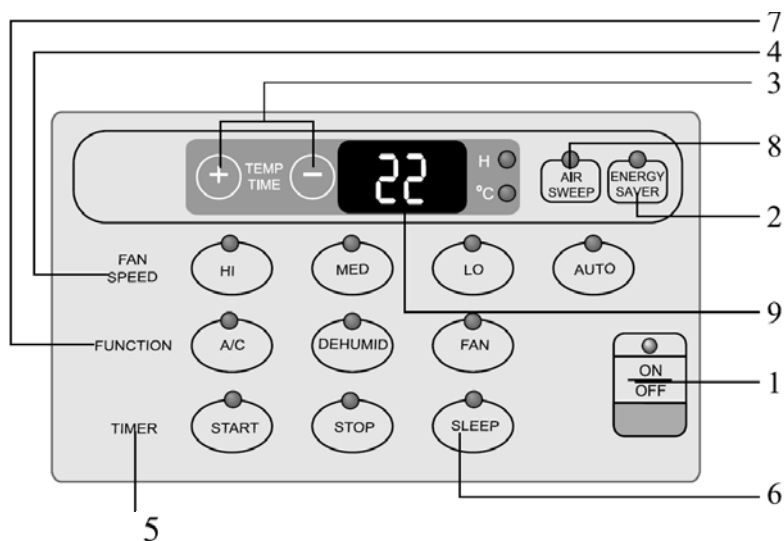
<p>Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Убедитесь в том, что опора наружного блока достаточно прочная</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не допускайте попадания слишком большого количества воды на кондиционер, используйте для промывки слегка смоченную матерью. Не забудьте отключить кондиционер от электропитания</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>
--	---	---

<p>Не допускайте прямого попадания воздушного потока на растения и животных</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не облакачивайтесь и не садитесь на наружный блок</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>	<p>Не располагайте на блоках кондиционера емкости с водой</p> <p>ЗАПРЕЩЕНО!</p>
--	---	--

Составные части и их назначение



Панель управления



1. Переключатель ON/OFF

Используется для включения/выключения кондиционера.

2. Режим ENERGY SAVER

В данном режиме происходит не только понижение электропотребления, но и снижается шум, производимый в процессе работы мотора вентилятора.

3. Кнопки TEMP/TIMER

Используется для настройки требуемой температуры и таймера.

4. Кнопка FAN SPEED

Используется для выбора скоростей вентилятора.

5. Кнопка TIMER

Используется для включения/выключения таймера.

6. Кнопка SLEEP

Используется для установки значения времени отключения по таймеру сна.

7. Кнопка FUNCTION

Используется для выбора одного из режимов работы кондиционера: режим охлаждения (COOL); режим вентиляции (FAN); режим осушения (DRY).

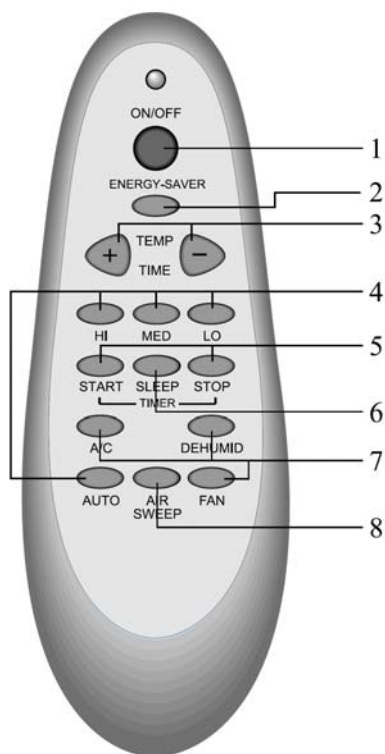
8. Кнопка AIR SWEEP

Используется для активации вертикальных жалюзи, что позволяет изменять направление воздушного потока и создавать равномерный температурный фон в помещении.

9. Дисплей для индикации режимов температуры/таймера.

Назначение кнопок и индикация пульта управления

Пульт управления



1. Переключатель ON/OFF

Используется для включения/выключения кондиционера.

2. Режим ENERGY SAVER

В данном режиме происходит не только понижение электропотребления, но и снижается шум, производимый в процессе работы мотора вентилятора.

3. Кнопки TEMP/TIMER

Используется для настройки требуемой температуры и таймера.

4. Кнопка FAN SPEED

Используется для выбора скоростей вентилятора.

5. Кнопка TIMER

Используется для включения/выключения таймера.

6. Кнопка SLEEP

Используется для установки значения времени отключения по таймеру сна.

7. Кнопка FUNCTION

Используется для выбора одного из режимов работы кондиционера: режим охлаждения (COOL); режим

вентиляции (FAN); режим осушения (DRY).

8. Кнопка AIR SWEEP

Используется для активации вертикальных жалюзи, что позволяет изменять направление воздушного потока и создавать равномерный температурный фон в помещении.

Работа с пультом дистанционного управления

Использование пульта ДУ

- При использовании пульта ДУ наведите его прямо на приёмник инфракрасного сигнала на блоке. Между блоком и пультом управления не должно быть никаких посторонних предметов.
- Не допускайте падения пульта и его повреждения.
- Не допускайте увлажнения пульта управления.
- Если в помещении установлены флуоресцентные лампы или беспроводной телефон расстояние между блоком и пультом управления ДУ должно быть сокращено в связи с возможными помехами.

Управление кондиционером

Режим охлаждения



1. Для включения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ.

2. Нажмите кнопку для выбора режима работы.

Если Вы хотите включить кондиционер в режим охлаждения, нажмите кнопку A/C.

3. Установите требуемую температуру нажатием кнопок TEMP/TIMER

Для настройки значения температуры используйте кнопки "+" и "-" .

"+" Каждое нажатие на кнопку – будет увеличивать значение температуры на 1С.

"-" Каждое нажатие на кнопку – будет уменьшать значение температуры на 1С.

4. Выберите скорость вентилятора нажатием кнопки FAN

Каждое нажатие кнопки FAN будет изменять скорость вентилятора в следующем порядке:



Если необходимо отрегулируйте направление воздушного потока нажатием кнопки AIR SWEEP.

5. Для того чтобы выключить кондиционер нажмите ON/OFF на пульте ДУ.



Обратите внимание:

Для защиты системы, включайте кондиционер повторно только через три минуты после выключения.

Если кондиционер работал длительный период времени в условиях высокой влажности, на решетке нагнетания может появиться конденсат.

Управление кондиционером

Режим осушения (Dehumid)

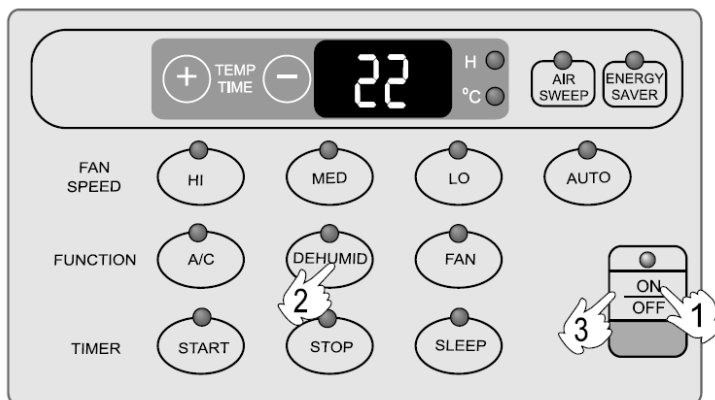


1. Для включения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ.

2. Если необходимо включить кондиционер в режим осушения, нажмите кнопку Dehumid .

Если необходимо отрегулируйте направление воздушного потока нажатием кнопки AIR SWEEP.

3. Для того чтобы выключить кондиционер нажмите ON/OFF на пульте ДУ.



Внимание:

В режиме осушения, если температура в помещении повышается на 2С по сравнению с температурой заданной с пульта управления, кондиционер будет работать с перерывами на низкой скорости вращения вентилятора, игнорируя настройку работы вентилятора.

Режим Вентиляции



1. Для включения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ.
2. Если необходимо включить кондиционер в режим вентилятора, нажмите кнопку Fan.
3. При нажатии кнопки Fan Вы можете выбрать две скорости вращения вентилятора: среднюю и низкую. Если необходимо отрегулируйте направление воздушного потока нажатием кнопки AIR SWEEP.
4. Для того чтобы выключить кондиционер нажмите ON/OFF на пульте ДУ.



Внимание:

В режиме вентиляции недоступны режимы охлаждения, автоматического выбора скорости, нельзя задать требуемую температуру, работает только вентилятор внутреннего блока.

Режим комфортного сна



1. Включите кондиционер, нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ.

В режимах вентиляции и осушения данная функция не доступна.

2. Выберите режим Sleep

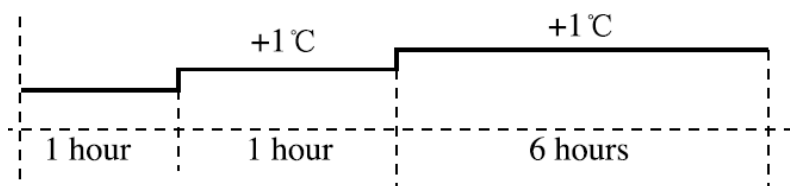
Для обеспечения комфортного сна нажмите кнопку Sleep, прежде чем Вы ляжете спать. Кондиционер автоматически в зависимости от текущего режима работы выберет оптимальные значения температуры и скорости вентилятора.

Нажмите кнопку Sleep один раз для активации режима, нажмите второй раз для выхода из режима.

Через 8 часов работы режим комфортного сна будет автоматически отключен.



После запуска режима комфортного сна внутренняя установка значения температуры автоматически увеличивается на 1С по сравнению со значением температуры установленной на пульте. Ещё через час работы температура ещё увеличится в соответствии с нижеприведенным графиком:



Режим таймера

Перед началом использования возможностей таймера сначала установите значение текущего реального времени.

Используя возможности таймера, Вы сможете, например, автоматически включать кондиционер утром, когда Вы просыпаетесь или когда приходите с работы и автоматически выключать кондиционер, перед тем как заснёте.

1. Включите кондиционер, нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ и выберите требуемый режим работы.

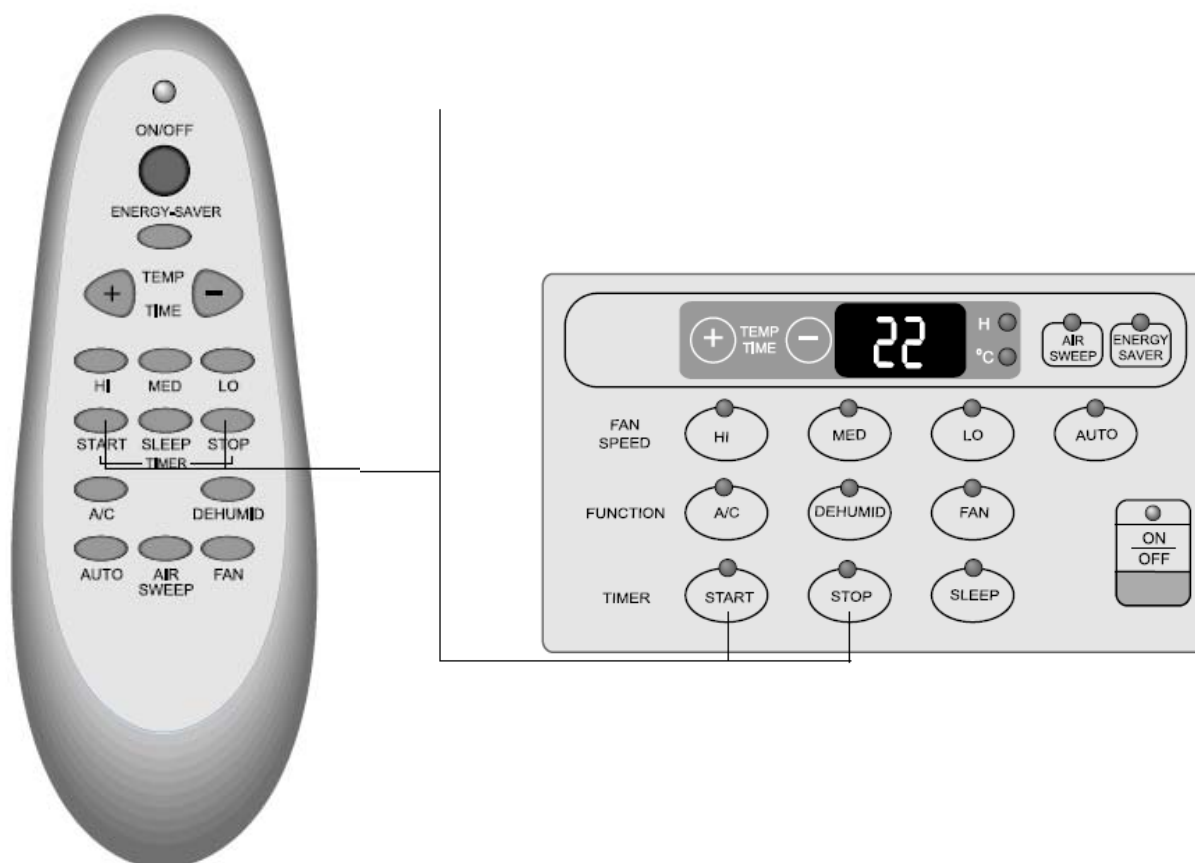
2. Выберите режим таймера

Для выбора данного режима нажмите кнопку Timer. Таймер программируется на 12 часов и может быть использован совместно со следующими режимами работы кондиционера: охлаждение, осушение и вентилятор.

- a) нажмите кнопку Start, на дисплее появится “01”.
- b) Установите требуемое время включения/выключения по таймеру, используя кнопки Temp/Timer.

3. Отмена установок таймера

- c) Для отмены действия установок таймера нажмите кнопку Stop, на дисплее отобразится индикация “01”.



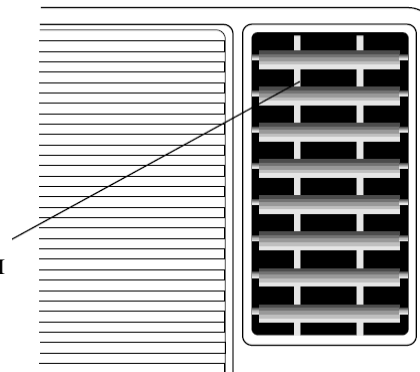
Регулировка направления воздушного потока

Направление влево/вправо

Для регулировки вертикальных жалюзи нажмите кнопку AIR SWEEP, регулировка воздушного потока будет осуществляться автоматически.

Для остановки данного режима повторно нажмите кнопку AIR SWEEP.

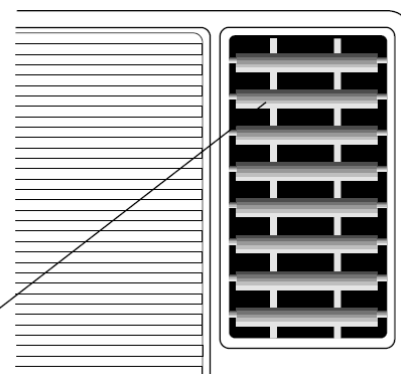
Вертикальные жалюзи



Направление вверх/вниз

Для изменения воздушного потока в данном направлении нужно вручную установить необходимый угол воздухораспределения.

Горизонтальные жалюзи



Функциональные особенности кондиционера

- **Трёхминутная задержка на включение кондиционера.**

После выключения кондиционера срабатывает защитное устройство системы от частых включений. Последующий запуск компрессора возможен только через 3 минуты. Этим достигается защита от преждевременных поломок.

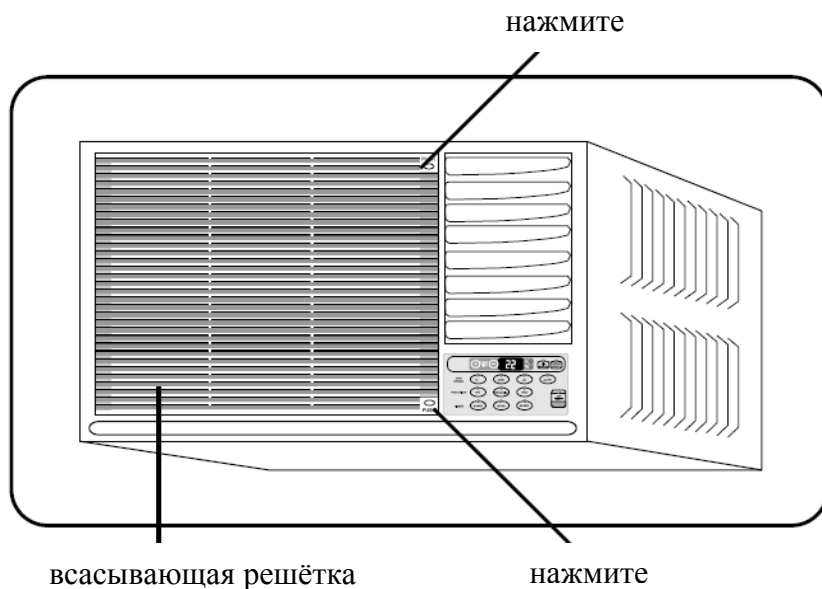
Примечание: всегда отключайте кондиционер в случае его обслуживания или перемещения.

С целью поддержания фильтра в хорошем состоянии его следует регулярно чистить (каждые две недели) в соответствии со степенью его эксплуатации и производственными условиями.

Эксплуатация кондиционера без очистки фильтров может снизить производительность системы.

Обслуживание кондиционера

- Откройте лицевую панель. Одновременно нажмите на два фиксатора, отмеченные надписью PUSH, как это указано на рисунке.
- Откройте всасывающую решётку.
- Выньте воздушный фильтр.



- Пожалуйста, удалите грязь/пыль, накопившуюся на поверхности фильтра;
- второй этап замочите фильтр в воде с мягким моющим средством.
- Далее промойте водой и тщательно высушите. Не вставляйте в блок каркас фильтра в мокром состоянии, предварительно не высушив его. Убедитесь в том, что после процедуры кондиционер работает хорошо, как и прежде.





После очистки установите фильтр обратно на место. При закрытии всасывающей решётки одновременно до упора нажмите два фиксатора, отмеченные надписью PUSH, при этом Вы должны услышать характерный щелчок.

Предостережение:

Для очистки фильтра не используйте воду с температурой выше 40С, бензин, керосин, растворители или какие-либо другие подручные средства.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Прежде чем позвонить в Сервисную службу, ознакомьтесь с содержанием данной таблицы.

Неисправности	Возможная причина и метод устранения
Кондиционер не запускается сразу же после нажатия на кнопку ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> После остановки кондиционера последующее включение компрессора возможно только по истечении трехминутной защитной задержки 
Слышен шум	<ul style="list-style-type: none"> Во время работы или остановки возможен свистящий или булькающий (перетекающий) шум. В первые 2–3 минуты после запуска компрессора этот шум более значительный. (Этот шум исходит от хладагента, находящегося в системе.) Во время работы возможен шум-потрескивание. Этот шум вызван расширением или сокращением пластмассовых частей корпуса из-за температурных изменений. Во время работы возможен повышенный шум от воздушного потока. Воздушный фильтр может быть слишком загрязнен 
Неприятный запах из кондиционера	<ul style="list-style-type: none"> Это связано с тем, что кондиционер пропускает через себя воздух, циркулирующий в помещении. Поэтому возможны запахи от мебели и табачного дыма
Легкий туман (пар) из внутреннего блока	<ul style="list-style-type: none"> В режимах охлаждения и осушения возможен легкий туман (пар) из внутреннего блока. Это происходит при внезапном охлаждении внутреннего воздуха
Кондиционер полностью не работает	<p>Проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"> Вставлена ли сетевая вилка в розетку? Включен ли автомат в электрощите? Есть ли напряжение в электросети?
Плохое охлаждение	<p>Проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"> Не загрязнен ли воздушный фильтр? (Чистку нужно проводить через каждые 15 дней.) Нет ли преград перед входом и выходом воздушного потока? Правильно ли установлена температура? Нет ли в помещении открытых окон и дверей? Не попадает ли в помещение в течение всего дня прямой солнечный свет? (Используйте шторы и жалюзи.) Нет ли в помещении источника тепла или большого скопления людей? 